

RADIATORE TUBOLARE SCOMPONIBILE

INFORMAZIONI PRELIMINARI

1. FILETTATURA DEI NIPPLES: LATO ZIGRINATO: FILETTATURA SINISTRA
LATI NON ZIGRINATO: FILETTATURA DESTRA

Sotto il mozzo della testata del radiatore è facilmente individuabile una piccola punzonatura che permette di distinguere il lato con filetto destro o con filetto sinistro.

In particolare:

2. FILETTATURA RADIATORE: LATO PUNZONATO: FILETTATURA DESTRA
LATI NON PUNZONATO: FILETTATURA SINISTRA
3. Ogni singolo elemento è filettato, prodotto e verniciato singolarmente, in modo da garantire un'assoluta scomponibilità del prodotto senza pregiudicare la qualità.
Per ottenere questo risultato è però importante seguire alcune semplici regole:

PROCEDURA DI ASSEMBLAGGIO

Durante l'unione di due batterie è importante prestare attenzione a quanto segue:

1. **I nipples utilizzati per l'unione del radiatore devono essere avvitati simmetricamente sui filetti del radiatore.**
Questo garantisce che la guarnizione possa lavorare correttamente ed in particolare che non vada ad insinuarsi nelle cave dei naselli dei nipples.
2. **Avvitare il radiatore alternando un giro di chiave nella parte superiore ed uno nella parte inferiore.**
Questo garantisce che i mozzi non subiscano deformazioni.
3. **Assicurarsi che le sedi delle guarnizioni siano pulite.**

ATTENZIONE:

NON UTILIZZARE PRODOTTI PER LA TENUTA IDRAULICA QUALI CANAPA, MASTICE O SIMILARI

ERCOS RACCOMANDA L'UTILIZZO DI NIPPLES E GUARNIZIONI ERCOS, A PENA DELLA IMMEDIATA DECADENZA DELLA GARANZIA DI TENUTA IDRAULICA IN CASO DI UTILIZZO DI NIPPLES E GUARNIZIONI NON CONTROLLATI E APPROVATI DA ERCOS.

SECTIONAL TUBULAR STEEL RADIATOR

PRELIMINARY INFORMATION

1. NIPPLES THREAD: SHAGREENED SIDE: LEFT HAND
UNSHAGREENED SIDE: RIGHT HAND

Below the hub of the section's head, you can easily find a little punching mark that allows to distinguish the left from right handed side.

In particular:

2. RADIATOR'S THREAD: MARKED SIDE: RIGHT HAND
WITHOUT MARK: LEFT HAND
3. Each individual section is threaded, manufactured and painted alone, thus assuring the perfect "sectionality" of the product without spoiling quality.
It is very important to follow some easy rules to obtain this result:

ASSEMBLING PROCEEDINGS

While assembling two groups it is important to pay attention to the following:

1. **Nipples must be screwed symmetrically on radiator's threads.**
This will grant that the gasket works correctly and especially that it does not go out of its seat.
2. **The sections of the radiator must be assembled screwing top and bottom alternatively.**
This will grant that the hub will not buckle.
3. **Make sure that the gasket's seats are perfectly clean.**

ERCOS RECOMMENDS THE USE OF ERCOS' NIPPLES AND GASKETS, UNDER PENALTY OF IMMEDIATE EXPIRATION OF THE GUARANTEE ON THE PERFECT HYDRAULIC SEAL OF THE PRODUCT IN CASE OF ASSEMBLING WITH NIPPLES AND GASKETS THAT HAVE NOT BEEN CONTROLLED AND FINALLY APPROVED BY ERCOS.